

## **Colloque International de psychanalyse « Traumatismes, Mémoire et Culture » - Erevan (Arménie) du 18 au 25 juillet 2008.**

20 ans après le séisme qui a dévasté le Nord de l'Arménie, l'A.F.A.D.P.A. réunit de nombreux intervenants, psychanalystes, psychosomaticiens, anthropologues.

Ils confronteront leur expérience et leur réflexion sur le thème « Traumatismes, Mémoire et Culture » et l'élargiront à la résonance traumatique post génocidaire chez les Arméniens de la Diaspora.

Plus généralement ils s'interrogeront sur la pertinence de l'aide psychologique dans un contexte traumatique historiquement reconnu ainsi que sur la généralisation de sa mise en place dans de tels contextes.

Programme :

### **Samedi 19 juillet :**

8h 30 : accueil des congressistes à la maison de la Russie, lieu du colloque, proche de l'hôtel.

9h 00 : Allocations officielles :

D. Donabédian, président de l' A.F.A.D.P.A. et A.VARDANYAN, Vice-Présidente, Monsieur l'Ambassadeur de France en Arménie,

Participations attendues de Monsieur le Ministre des Affaires étrangères d'Arménie et de Monsieur

Le Ministre de la santé d'Arménie.

Présidente de séance : Irène NIGOLIAN

9h30 / 9h45 : Aram BARLESIYAN : « 10 siècles de relations historico-culturelle arméno-française »,

9h45 / 10h30 : Diran DONABEDIAN : « Le travail du Moi dans l'épreuve traumatique »,

10h 30 / 11h15 : Claude SMADJA : « La place du traumatique dans l'ordre psychosomatique »,

11h15 / 12h00 : discussion avec la salle.

12h00 /12h15 : pause café

12h15 / 12h50 : Angela VARDANYAN : « Les traumatismes et l'avènement de la psychanalyse en Arménie »,

12h50 / 13h15 : discussion avec la salle.

13h15 / 14h00 : buffet sur place.

Président de séance : Anaït KRISTCHIAN

14h00 / 14h20 : Eva WEIL : participation attendue de Nathalie SALZMAN : « Les latences du collectif et leurs traces cliniques »,

14h20 / 14h40 : Irène PIRALIAN : « Le traumatisme de la disparition »,

14h40 / 15h00 : Zoya KIMTHYAN : « Recherches psychosomatiques des

conséquences somatiques chez les « liquidateurs de Tchernobyl »,  
15h00 / 16h00 : discussion finale avec la salle.

16h00 / 19h00 : programme libre : possibilité de visite des musées (Matenadaran, Baradjanoff...) et du marché « Vernissage ».

19h00 : départ de l'hôtel « Congress » pour la visite du Mémorial du Génocide Arménien à Tzitzernagabert.

20h30 / 23h00 : Repas de bienvenue au Colloque dans les jardins du restaurant d'Hrasdan. Puis retour à l'hôtel.

## **Dimanche 20 juillet**

Matinée libre avec possibilité de trois excursions, départ vers 9h30 :

- Eglise Sainte Hiripsimé et Echmiatzine,
- Visite du temple de Garni puis des églises troglodytes de Géghart,
- Monastère de Khor-Virab et vue du Mont Ararat.

Retour entre 13h et 14 h : repas sur place, au Colloque, Maison de la Russie.

Président de séance : Gagik TADEVOSYAN

14h00 / 14h45 : Janine ALTOUNIAN : « Répercussion des évènements de 1988 sur le travail de transmission chez une arménienne de France »,

14h45 / 15h30 : Régine WAINTRATER : « Similitudes et différences entre catastrophe naturelle et violences sociales »,

15h30 / 16h15 : discussion avec la salle.

16h15 / 16h30 : pause café.

16h30 / 16h50 : Achille BALLI « Traumatismes et identité »,

16h50 / 17h10 : Samuel SUKYASSAN « La dynamique post traumatique chez les combattants du Karabagh »,

17h10 / 17h45 : discussion avec la salle,

17h45 / 18h00 : Anna KAMANIEKI « Effets transgénérationnels des traumatismes subis au cours des guerres et des catastrophes naturelles »,

18h00 / 18h15 : Siranouche AGOBYAN : « Psychanalyse appliquée à la « Maison Verte » d'Erevan,

18h15 / 19h00 : discussion avec la salle.

19h00 : soirée libre.

## **Lundi 21 juillet**

Le colloque se déplace sur un des lieux du séisme, à GYUMRI.

8h15 : départ de l'hôtel « Congress » en car SABERATOIRS,

10h 15 : accueil au lycée international de Gyumri.

Allocution de Monsieur Martin PACHAYAN, Directeur du lycée.

Présidente de séance Monique DONABEDIAN

10h30 /11h00 : Frédéric KIDICHIAN et Philippe CASTRY : « mise en place d'un dispositif de soins psychologiques en Arménie »,

11h00 / 11h20 : Françoise NEAU : « Dis lui qu'elle enlève la peur »,

11h20 / 11h 40 : Arminé GMYUR GARABEDIAN : « La thérapie psychanalytique post traumatique à Gyumri,

11h40 /12h00, Gérard ROBIN : Equipe de « Douleurs sans Frontières », ONG présente à Gyumri,

12h00 / 12h45 : discussion finale avec la salle.

12h45 / 13h15 : conclusion des travaux du colloque par Jacques PRESS, suivie des allocutions de Angela VARDANYAN et Diran DONABEDIAN.

13h15 /14h/30 : repas sur place.

14h30 / 16h30 : visite de la ville de Gyumri.

16h30 : départ pour le monastère d'Ararstine, près de Dilidjan.

19h00 : retour à Erevan. Soirée libre.

## **Mardi 22 juillet**

Journée libre.

Nombreuses possibilités d'excursions touristiques ou/et de visites de centres hospitaliers.

## **Mercredi 23 juillet**

Journée libre.

Nombreuses possibilités d'excursions touristiques ou/et de visites de centres hospitaliers.

## **Jeudi 24 juillet**

Journée libre jusqu' à 18h puis transfert depuis l'hôtel « Congress » pour une soirée folklorique champêtre et repas traditionnel près de Erevan.

## **Vendredi 25 juillet**

Départ de l'hôtel « Congress » vers 6h30 pour le retour vers Paris. Les horaires précis du retour sont à confirmer par SABERATOIRS.